

تاریخ دباچ: 18 سیقتیمبر 2020 / 30 محرم 1442ھ



جَابَاتِن اِکَامِ اِسْلَامِ سِلَانْغُورِ
JABATAN AGAMA ISLAM SELANGOR

خطبة جمعة

تاجوق:

"مليسيا تانه اءيركو"

تربيتن :

اونيت خطبة، بهاكين قغوروسن مسجد

جابتن اكام اسلام سلاغور



" ملىسيا تانه اءيركو "

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: وَمَا أَهْلَكُنَا مِنْ قَرِيَةٍ إِلَّا لَهَا مُنْذِرُونَ

1 ﴿٢٠٨﴾

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿١٠٤﴾²

مسلمين يڄ درحمتي الله سكالين،

ماريله كيت برسام منيڄكتكن كايمانن دان كتقواءن
كقد الله دغن ملقساناكن سكاللا قرينتهش دان منيڄكلكن
سكاللا لارغش. سموك دغن كايمانن دان كتقواءن، الله

¹ الشعراء : 208.

² آل عمران : 102.



تروس مغانوگرهکن کأمانن دان کمعمورن کڤد کیت دان
نکارا.

خطبة هاري اين برتاجوق "مليسيا تانه اءيركو."

مسلمين يڠ دكاسيهي الله سكالين،

کناڤ کیت سمبوت هاري مليسيا ستياڤ 16
سيقتيمبر؟ کیت سمبوت بوکن سقدر سمبوتن سهاڤ
تتافي کران اونتوق مپدرکن بهاوا کیت سايڠکن مليسيا.
کیت ماهو مليسيا امان. مليسيا ستابيل. مليسيا ماجو.
ادا که کیت ماهو مليسيا دچروبوه؟ سڠکوڤکه کیت
بيارکن مليسيا دالم کأداءن هورو هارا؟ ماهوکه کیت ليهت
مليسيا موندور دان هنچور؟ اوليه ايت، سوده قستي کیت
تيدق ريبلا برلاکوڤ فرکارا يڠ بوروق کڤد نکارا کیت. هاري
مليسيا مڠينصفن کیت اونتوق سام ۲ برتڠکوڤجواب
منجاڠ نکارا کیت. کیت جاڠ مليسيا.

بکيتوله تيڠکيڠ نيلاي نعمت کأمانن، نعمت
کستابيلن قوليتيک دان نعمت کماجوان. نعمت ۲ اين
اداله انوگره الله سبحانه وتعالی. کیت هندقله برشکور
کڤد الله سبحانه وتعالی دان منجاڠان دڠن باءيق. کیت



جاگ نعمت اين دغن ايمان دان تقوى كقد الله، قاتوه قد
اوندغ ۲ نكارا دان براخلاق موليا سسام كيت.

سباليقش جگ كيت كوفور دان ايغكر كقد الله،
ملغكر دان مغيخيانتي اوندغ ۲ نكارا، مك كسنش امتله
بوروق اقابيللا نعمت كامانن دان كمعمورن ايت دتاريق
باليق اوليه الله سبحانه وتعالى. اخيرش نكارا اكن دتيمقا
كموسنهن دان رعيتش دلندا كسغساراعن. الله سبحانه
وتعالى برفرمان دالم سورة ابراهيم اية 7:

وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكُمْ لَئِن شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ وَلَئِن كَفَرْتُمْ

إِنَّ عَذَابِي لَشَدِيدٌ ﴿٧﴾

"دان (ايغتلله) كتيك توهن كامو ممبريتاهو: "دمي
سسوغكوهش! جگ كامو برشكور نسچاي اكو اكن تمبهي
نعمتكو كقد كامو، دان دمي سسوغكوهش، جگ كامو
كوفور ايغكر سسوغكوهش عذابكو امتله كرس."

مسلمين يغ دكاسيهي سكالين،

سسوغكوهش كسلامتن نكارا، كستابيلن قوليتيك دان
كماجوان ايكونومي اداله تيك اساس قنتيغ كقد كاوتوهن



سسبواه نگارا. دالم سجاره نگارا، برلندسکن 3 اساس اینیله یغ مپبکن قمیمشین ۲ تردهولو تله ممبرجواڅکن اونتوق مڅکابوڅکن نکري ۲ تانه ملایو ترماسوق سابه دان سراوق سباکاي ساتو فرسکوتوان یغ دبري نام ملیسیا قد 16 سېپتيمبر 1963.

اوسها ۲ دالم مریالیسیاسیکن قنوبوهن ملیسیا بوکنله ساتو فرکارا یغ موده دان ترقسا برهادقن دغن قلباکاي هالغن دان چابرن یغ منداتغ. نامون، اتس کبیجقسناان قمیمشین دان سماغت تولیرنسي انتارا قلباکاي فیهق، ملیسیا قد هاري این برجاي منجادي سبواه نگارا یغ ماجو، معمور، امان دان سنتوسا.

اف یغ قنتیغ کأمانن دان کماجوان نگارا سکارغ این هندقله دقرتاهنکن دان ممرلوکن کقد قمیمشین یغ عادیل دان جوجور، مشارکت یغ هرmoni دان رعیت یغ بردیسیقلین سرتا بربودي فکرتي مولیا. دغن دمیکین ستیاف رعیت اکن منریما کباءیقنن، مراسا سلامت، ترقلهاراله اگام، پاوا، ذوریة، عقل، دان هرتا.

فرسوءالنن، باکایمان نگارا بولیله ککل امان دان تروس داماي جک رعیتن تیدق برمورل، کلوارک فورق



قراندا دان قميمقين سريغ برتلاکه؟ باکايما نکارا بوليہ
ککل ماجو دان تروس معمور جک جودي دان ارق
برللواسا، جناية رسواہ منجادي-جادي، هرتا کرف
دسليويغ دان جاوتن يغ دأمانهکن دغن موده دخيانتی؟

ايغتلہ اکن فرمان الله سبحانه وتعالی دالم سورة
النحل اية 112:

وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا قَرْيَةً كَانَتْ آمِنَةً مُّطْمَئِنَّةً يَأْتِيهَا رِزْقُهَا
رَغَدًا مِّنْ كُلِّ مَكَانٍ فَكَفَرَتْ بِأَنْعُمِ اللَّهِ فَأَذَاقَهَا اللَّهُ لِبَاسَ
الْجُوعِ وَالْخَوْفِ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ

"دان (برهوبوغ دغن حال قوم يغ کوفور ايغکر) الله
ممبريکن ساتو چونتوه: سبواہ نگري يغ امان داماي دان
تنترم، يغ دداتغي رزقيش يغ ميواہ دري تياڱ ۲ تمقت،
کمودين قندودوقش کوفور اکن نعمت ۲ الله ايت، مک الله
مراساکنش کلاقرن دان کتاکوتن يغ مليقوتي کسلوروهنش
دسببکن اف يغ مريک تله لاکوکن."

مسلمين يغ دملياکن،



سهوبوغن ایت، ماريله سام ۲ کیت سوبورکن
 فراسان چینتاکن نکارا کیت، چینتاکن تانه اءیر.
 چینتاکن نکارا برارتي منجاگ، مماجو دان ممقرتاهنکن
 سرتا مموق سماعت فرقادوان، کستیان یغ تیدق
 بربله باکی اونتوق ممستیکن کامانن دان کمعمورن نکارا
 کیت تروس ککل. رسول الله ﷺ سندیری قرنه ملاهیرکن
 کچینتائنش کقد مکه سباکای تمفت کلاهیرنن دان مدینه
 سباکای تمفت منتف دان مماجوکنش دغن فتونجوق الله
 سبحانه وتعالی. ماله رسول الله ﷺ قرنه بردعاء
 سباکایمان دالم حدیث رسول الله ﷺ یغ دروایتکن درقد
 عائشة رضي الله عنها:

اللَّهُمَّ حَبِّبْ إِلَيْنَا الْمَدِينَةَ كَمَا حَبَّبْتَ مَكَّةَ، أَوْ أَشَدَّ

"يا الله، جادیکن کامی منچینتائی مدینه سفرتیمان
 کاو چینتائی مکه اتاولبیه."

(روایة مسلم)

سسوغکوهن بومی ملیسیا یغ کیت فیجق اینیله تانه
 تومقهن داره کیت دان دسینیله قرلوش کیت تانمکن
 کاسیه دان چینتا کقد نکارا این برقندوکن القرءان دان



سنة رسول الله ﷺ اكر تروس ككال امان دان ماجو سباكايماں يڭ كيت نعمتي سكارڄ. قد ماس يڭ سام، كيت جوڳ برتڄكوڄجواب برسام منجاڳ كسوچين اگام، كسجهتراءن هيدوف رعيت دان كداولتن نكارا دري سبارڄ عناصر فنچمارن، ككانسن، كروسقن دان فنچروبوهن. اين كران نكارا كيت اداله تڄكوڄجواب كيت.

مسلمين يڭ دكاسيهي سكالين،

مغاخيري خطبة قد هاري اين، ببراڤ فركارا فنتيڄ اونتوق منجاڳي فنديوان دان فنڄن كيت برسام اداله:

1. اومت اسلام هندقله يقين بهاوا الله بركواس مغورنياكن دان مڄكلكن اتاو مناريق باليق كآمانن، كستابيلن دان كماجوان سسبواه نكارا.

2. اومت اسلام سمواڻ بركواجيشن برڄنديڄ باهو برساما-سام ممباڄونكن نكارا، منجاڳ فرقادوان دان مڄيلقن فرڄچهن.

3. اومت اسلام هندقله تروس استقامة ملقساناكن فرينته الله اونتوق كباءيقن هيدوف ددنيا دان اخيرة.



أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ
مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهٗ
حَيٰوةً طَيِّبَةً ۗ وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُم بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩٧﴾

"سسياڤا يڠ برعمل صالح، دري للاكي اتاو فرمقوان،
سدڠ اي برايمان، مك سسوڠكوهن كامى اكن
مغهيدوقن دي دغن كهيدوقن يڠ باءيق، دان
سسوڠكوهن كامى اكن ممبالس مريك، دغن ممبرىكن
قهاالا يڠ لبيه دري اف يڠ مريك تله كرجاكن."
(النحل : 97).

بَارِكْ اللَّهُ لِيْ وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعْنِيْ وَإِيَّاكُمْ
بِمَا فِيْهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلْ مِنِّيْ وَمِنْكُمْ
تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.

أَقُولُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِيْ وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ
الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ



خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ الطَّيِّبَاتِ.
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ
مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اَللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ
الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ
بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

حاضيرين يڠ برهاكيا،

ماريله كيت برساتو اتس داسر عقيدة اسلام يڠ قستي
دان دسيمقول ماتي. برساتو دالم اف جوا سيتواسي،
برساتو تكوه مغمادثي فرسكيترن دان انچمن موسوه يڠ
ترغ دان ترسليندوغ. برساتو اومت اسلام اداله كقواتن
قاليع داسر كاره قمبيناءن خير أمة (اومت تريباءيق). اومت
إسلام برحق اونتوق بريذا قنداقت، اف لائي دالم
سوءال اوروسن دنياوي، نامون اومت اسلام هندقله
تروس برساتو دالم فِكْرَة دان كفهمن مغيكوت كارييس
رنتس كلمة لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، فرينسيث ۲ فنكسن القرءان
دان الحديث سرتا فرينسيث فرساوداراعن اسلام يڠ
كوكوه.



دالم اوسها كيت مموتوسكن رنتاين كوفيد-19 اين، ستياف جماعة دمينا تروس برديسيقلين دان واجب ممتوهي فروسيدور اوقراسي ستندرد (Prosedur Operasi Standard) (SOP) يغ تله دتتكن اوليه فيق JAIS خصوصه مغمبيل وضوء ترليه دهولو سبلوم داتغ كمسجد اتاو سوراو، ممباوا سجاده ماسيغ ٢، مماكاي فليتوف موك (face mask) كتيك حاضر دمسجد دان سوراو سرتا متمعلمكن فنجارقن فيزيكل. باكي مريك يغ تيدق صيحت اداله دلارغ سام سكالو اونتوق ملقساناكن صلاة دمسجد دان سوراو.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ وَيَا قَاضِيَ الْحَاجَاتِ. اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْأَمِينِ، وَنَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى، وَصِفَاتِكَ الْعُظْمَى، أَنْ تَحْفَظَ بَعَيْنِ عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةِ، وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ الصَّمَدَانِيَّةِ، جَلَّالَةَ مَلِكِنَا الْمُعَظَّمِ، سُلْطَانَ سَلَاطُونَ، سُلْطَانَ شَرَفِ الدِّينِ ادريس شاه الحاج، ابن المرحوم سُلْطَانَ صَلَاحِ الدِّينِ عبد العزيز شاه الحاج. اللَّهُمَّ أَدِمِ الْعُونَ وَالْهِدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ، وَالصِّحَّةَ وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لَوْلِيِّ عَهْدِ سَلَاطُونَ، تَعَكَوْ أَمِيرِ شَاهِ،



إِبْنِ السُّلْطَانِ شَرَفُ الدِّينِ ادریس شاه الحاج، فِي أَمْنٍ
وَصَلَاحٍ وَعَافِيَةٍ بِمَنِّكَ وَكَرَمِكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ. اَللّٰهُمَّ
أَطِلْ عُمْرَهُمَا، مُصْلِحِينَ لِلْمُوظَّفِينَ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ
مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ الْهُدَى وَالرَّشَادِ.

يا الله، اغكاوله توهن يغ مها بركواس، كامى برشكور
كحضرتمو يغ تله مغورنياكن كامى رحمة دان كبركتن كقد
نكري اين يغ تروس سجهترا دان ماجو، سرتا رعيتش برساتو
قادو، دباوه ناعوغن دان قيمئين راج كامى سباكاي كتوا
اكام اسلام دنكري اين.

يا الله، ليندوغيله كامى درقد بالا بنچان دان وابق
فپاكيث سقرتي كوويد-19.

اَللّٰهُمَّ يَا دَافِعَ الْبَلَاءِ، اِدْفَعْ عَنَّا هَذَا الْوَبَاءَ وَالْبَلَاءَ وَالْمَرَضَ
وَالشَّدَائِدَ وَالْمِحْنَ، بِلُطْفِكَ يَا لَطِيفُ اِنَّكَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيرٌ وَبِالْاِجَابَةِ جَدِيرٌ.

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ اَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّتِنَا قُرَّةَ اَعْيُنٍ وَاَجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ اِمَامًا.
رَبَّنَا ءَاتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْاٰخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.
عِبَادَ اللّٰهِ، اِنَّ اللّٰهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْاِحْسَانِ وَاِيتَايِ ذِي الْقُرْبٰى وَيَنْهٰى
عَنِ الْفَحْشَآءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظْكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾



فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُواهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ،
وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا
تَصْنَعُونَ.
